看其生

你無須具有多量財富，
如能在滿地可銀行開設
蓄戶口，即有 元可能
隨時做到，但要不斷儲
蓄，則十年二十年後你

Canada's First
MY BANK
B of M
BANK OF MONTREAL
PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
JAMES O. BOYCE,
MANAGER

由一八一七年
爲加國各界人士合作

THE
BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全不

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自樂。你的雖以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲證。仍有等物件。若然一日毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

丁壽堂參茸藥材行

REGISTERED, ON 1954
蛤蚧海龍
聚寶丸

男子每日工作過勞耗腦力，體力以致精神困倦，食慾不振，若不補救，則生理機能日趨衰弱，夜尿腰痛，頭暈眼花，耳鳴心跳，久之入睡繼則夢遺滑精，白帶容易老百病叢生。本堂依家傳宮方選配飛潛動植名貴國藥，提煉虔修成丸，功能扶元固本寧神安眠調和氣血除腰痛止夜尿，功效奇速，常服益壽延年識男界補益國醫之聖藥也。全加各華藥商均有代售

▲本堂繼武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎函索即覆

香港文咸東街六十四號
DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1 1734

新到上市
大沙田柚 沙坪粉葛 泮塘蓮藕
桂林馬蹄 紅芽芋仔 槟榔芋仔
去頭黃花 新白倉魚 各式糖羌
荔支干 蘇糖 餅食 大幫運到
燒味 腊味 牛肉干
精製 大幫本土合時瓜菜 發行

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

最新辦到各種合時水貨
沙田蜜柚 泮塘蓮藕
沙坪粉葛 紅芽芋仔
槟榔芋仔 桂林馬蹄
勻條參薯 佛手白菓
大肉生羌
大三牙或咸魚即日登市
大量供應

特載要聞

★末路梟雄途窮訴憾事

李裁法痛說四恨

△吳家元從他手中奪去豪紳艷姬馮小姐

第…二…恨：

△ 吳 以 德 報 怨

△ 累 他 監 七 年

李裁法可算得是狠人。他又從一個離婚婦身上起了家。在香港做了麗池花園與青山酒店的大老板。於自己春風得意時。自然而然的對於他人仇恨。也淡忘了下來。所以和吳家元之間的來往仍舊。並且在若干事情上還頗爲合作。後來。李裁法在香港待了。限四十八小時遣送到台灣。在台灣剛剛住了十五天。就因案被處刑七年。在七年監牢生活中。吳家元不但沒有幫過忙。連一封信慰問也沒有。李在這時。又引起了舊恨。迨刑滿出獄。又聽人傳說。

第…三…恨：

△ 合 作 做 老 千

△ 吳 吞 獨 自 肥

他在台灣的案發坐牢。是吳家元告的密。而且自的又是爲他留在香港的妻妾和財產。於是恨上加恨這是李對吳的第二恨。

李裁法對吳家元的恨。本已到了忍無可忍的時候。但吳家元在香港的時間多。他去不了香港。洩恨無從。有時他知道吳精於賭術。便邀吳結夥入局。可是兩人在賭檯上有了進入。吳又常常分紅太少。或竟不分紅。。李裁法落到這步田地。把這些事情。看成了吳家元對他落井下石。所以更是恨得深切。而成他對吳家元的第三恨。

第…四…恨：

△ 末 路 窮 途 借 錢

△ 對 方 竟 然 反 目

後來。李裁法弄到不但是洩恨不能。更由於台灣的社會安定。大家都能好好生活。

△……（未完）……▽

李裁法落網之後
台拘流氓近千名

△刑警隊長談破獲命案眞相

羅仲銑在香港呆了將近一個星期。當四川輪在香港啓航後。他乃趕到船上與我警方人員相會合。當時他們只住了一間頭等艙房。房間裏只有一張床。除了兩人負責看守李裁法等三個人之外。其他的人都輪流睡覺。

羅仲銑與李裁法。洪嘉仁都很熟。所以當他與其他的警方人員會合後。李洪二人見到羅仲銑都叫他「羅大哥」。羅隊長對李裁法特別安慰了一番。牛怕他在船上失事。他們並且在船上展開對李裁法的偵訊。而李裁法對於殺害吳家元也招了供。因此在船上的警方人員立即打電報向警方報告李之招供情形。

洪嘉仁當時在船上對李裁法殺人一事頗爲不滿。認爲他是個大傻瓜。以致使他們的偷渡香港白費心機。否則他也不會受到連累而被押了回來。

李裁法說吳家元對他忘恩負義。他早就想殺他。但都沒有機會。這一次也是他該死。他打個電話便把他騙出來了。所以他把吳家元殺了。他說。當時吳家元要走不了。赴約的話。他也就算了。想不到他自己送上來找死。他又有什麼好說的。

冒牌將軍林彥章。在船上問羅隊長他到底犯了什麼罪？他說他只不過向英國吹了一番牛而已？他說吹牛皮也犯法嗎？當時羅隊長說他沒有什麼。問到台灣後便會沒事。可是。林彥章說。既然沒有什麼。爲什麼要用手銬銬上他？他的話連李裁法都忍不住笑了。林彥章到底是個吹牛大王。在船上幾天時間。他的故事與笑話。給他們大家解除了不少的寂寞！

【續完】

台工廠颶風受災
損失台幣三億元

台北中華社電。本年九月十一日遭受「葛樂禮」颶風災害之三百四十六家工廠。已有二百七十四家復工。其損失約爲新台幣二億九千八百萬元。行政院國際經濟合作發展委員會投資業務處。昨日與銀行界會商受災工廠週轉金問題。當即決定成立復工小組。與受災工廠接洽協助貸款復工事宜。

○理想唐番餐館出讓

本殖館位於亞省中部紅鹿埠。與大煤油站爲鄰。現營唐番殖生意。好外賣及送殖。股東急於回唐。愿將全盤生意等出讓。函詢電面議歡迎。

Husky New Fiesta Restaurant, P. O. Box 545
Red Deer, Alta. 346-2228 346-5613

即日在「柯芬」大戲院。與烏埠「哥林比亞」戲院 兩院同時放影

Samuel Bronston PRESENTS
CHARLTON HESTON
AVA GARDNER
DAVID NIVEN
55 DAYS OF FLAMING ACTION!
TITANIC ADVENTURE!
EXOTIC PASSIONS!
"A SMASH!" says columnist HEDDA HOPPER
55 DAYS AT PEKING
SUPER TECHNIRAMA TECHNICOLOR
ORPHEUM MU. 5-2820
COLUMBIA NEW WESTMINSTER LA 1-0830

七彩銀色巨片
五十五天在北京
五十五天的熱情動作！偉大的經歷！動人心目強烈的情慾！
女主角阿華·嘉哪。男主角查士頓·喜士頓氏。太衛·尼溫。聯合主演

雷根主辦
環球旅運社
WANKOW TOUR & TRAVEL
PHONE: 684-3320
258 EAST PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
代理 國內及全球 航空機票 船及車票
辦理 出國手續 旅遊事宜
忠誠服務 忠誠留意

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好
地址：片打東街壹〇式號
電話：MU 壹壹〇三〇

○什貨店生意出賣

好批約。有居住房間。取價三千元。另存貨照來單。電話 TR 4-1741 洽商。

雲高華聖
生隆棧炮竹大發行

總代理香港廣萬隆炮竹廠 ▲雙喜溪紅 ▲原子炮 ▲綠紙炮 ▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠 ▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠 ▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲內電香
總代理英國波樂大炮竹廠 ▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲九子連環
總代理美國市打玩具製造廠 ▲笑面具 ▲新袍服 ▲假髮 ▲假頭髮
時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧 請早定購，勿失良機
新辦到，新式猛烈炮非常響亮 非常好賣
（目錄印備，函索即奉）
SANG LUNG FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. MU 3-5801

辦到大幫中西炮竹登市
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

美寶
女界美容院
專市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器 摩登時裝冷風捲燙
美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

勝利隆 SING LEE LUNG 寧埠
P. O. BOX 364
VERNON, B. C.
唐人瓜菜大宗出市
靚嫩蘿白 靚龍牙白 大肉召菜 大肉蒜子 大小冬瓜 大小毛瓜
寄車脚 貴客自理

鍾銳園 JONG HUGHIE 暗市黨埠
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.
本園土產上等瓜菜出市
高矮大肉召菜 大肉龍牙白 大老身冬瓜 小
靚嫩蘿白 靚大香芹 白花芥蘭 靚嫩白菜 潮州芥菜
靚白菜干 白菜心 尤菜心 大小交易特別計平 所有寄費買者自理

黃炅園 JACK WONG 寧埠
R. R. 3
VERNON, B. C.
本園大同瓜菜出市
大肉召菜 大肉白菜 茶盅脚 苹菓
長身老大冬瓜 灰上小冬瓜
大節瓜 靚嫩毛瓜
價錢特別計平
所有寄費 買者自理

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎零沽批發
花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 每日新鮮
歡迎索辦